

## СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Воронежской области (Российская Федерация)  
и Хокимиятом Кашкадарьинской области (Республика Узбекистан) об осуществлении  
международных и внешнеэкономических связей в торгово-экономической, научно-  
технической, социально-гуманитарной, культурной и иных областях

Правительство Воронежской области (Российская Федерация) и Хокимият Кашкадарьинской области (Республика Узбекистан), именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь Договором об основах межгосударственных отношений, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 30 мая 1992 года, Договором о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 16 июня 2004 года, Договором о союзнических отношениях между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 14 ноября 2005 года и Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Узбекистан о содействии межрегиональному сотрудничеству от 5 апреля 2017 года,

стремясь внести вклад в развитие двусторонних отношений между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан,

исходя из намерения укреплять и развивать отношения между Сторонами посредством всестороннего сотрудничества,

принимая во внимание обоюдную заинтересованность в углублении и расширении сотрудничества между Правительством Воронежской области (Российская Федерация) и Хокимиятом Кашкадарьинской области (Республика Узбекистан),

согласились о нижеследующем:

### Статья 1

Целью настоящего Соглашения является расширение и углубление сотрудничества Сторон в торгово-экономической, научно-технической, социально-гуманитарной, культурной и иных областях в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан, а также международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Узбекистан.

Стороны прилагают усилия к тому, чтобы должным образом координировать свою деятельность в рамках настоящего Соглашения в целях его добросовестной и эффективной реализации.

### Статья 2

Стороны в рамках своей компетенции взаимодействуют по следующим направлениям:

– установление и укрепление связей между заинтересованными организациями, отраслевыми и деловыми ассоциациями Воронежской области (Российская Федерация) и Кашкадарьинской области (Республика Узбекистан) в таких сферах, как транспорт, информационные коммуникации, промышленность, агропромышленный комплекс, торговля и услуги, маркетинг, консультативные и экспертные услуги, архитектура и строительство, жилищно-коммунальное хозяйство, благоустройство городских территорий, здравоохранение, образование, труд и занятость населения, наука и техника, культура, туризм и спорт, охрана окружающей среды, семейная и молодежная политика, взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями, а также в других сферах, составляющих предмет взаимной заинтересованности;

– расширение взаимовыгодного торгово-экономического сотрудничества;

– участие деловых кругов в разработке и реализации совместных проектов;

– активизация инвестиционной и инновационной деятельности, содействие созданию организаций с иностранными инвестициями (с российским и узбекистанским капиталом), открытию представительств российских и узбекистанских организаций на территории

Воронежской области (Российская Федерация) и Кашкадарьинской области (Республика Узбекистан) соответственно:

- обмен информацией в торгово-экономической, научно-технической, социально-гуманитарной, культурной и иных областях, представляющих взаимный интерес;
- активизация взаимных поездок и встреч представителей и делегаций Сторон;
- содействие в повышении роли малого и среднего бизнеса в развитии двусторонних торгово-экономических отношений по вопросам, представляющим взаимный интерес.

### Статья 3

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан могут разрабатывать и принимать соответствующие программы и (или) планы мероприятий, а также создавать совместные комиссии и (или) рабочие группы для координации деятельности и контроля за их исполнением.

В соответствии с настоящим Соглашением конкретные проекты, программы, планы и иные договоренности реализуются в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан непосредственно Сторонами, хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территории Воронежской области (Российская Федерация) и Кашкадарьинской области (Республика Узбекистан) (далее – хозяйствующие субъекты).

### Статья 4

Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из договоров и контрактов, заключенных между хозяйствующими субъектами в рамках настоящего Соглашения, за исключением случаев, установленных законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан.

### Статья 5

Стороны создают в пределах своих полномочий необходимые организационные, финансово-экономические и правовые условия для функционирования совместных предприятий, а также для разработки и реализации совместных проектов и программ, представляющих взаимный интерес.

### Статья 6

Стороны способствуют участию хозяйствующих субъектов в проводимых Сторонами ярмарках, выставках и других мероприятиях, осуществляют обмен информацией по различным направлениям сотрудничества в торгово-экономической, научно-технической, социально-гуманитарной, культурной и иных областях.

### Статья 7

Информация, полученная Сторонами на основе настоящего Соглашения, может быть передана третьей стороне только в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан и при наличии письменного разрешения Стороны, от которой данная информация была получена.

При этом в рамках настоящего Соглашения Стороны не осуществляют обмен информацией, составляющей в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан государственную, коммерческую или иную охраняемую законом тайну.

**Статья 8**

Стороны информируют друг друга об изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Республики Узбекистан, которые могут повлиять на выполнение положений настоящего Соглашения.

**Статья 9**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по заключенным договорам с третьими сторонами.

**Статья 10**

Спорные вопросы между Сторонами, касающиеся толкования или применения положений настоящего Соглашения, разрешаются путём проведения переговоров и консультаций между Сторонами.

**Статья 11**

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, оформляемые отдельными протоколами.

**Статья 12**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о завершении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует в течение 5 (пяти) лет.

Настоящее Соглашение автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении расторгнуть его не позднее, чем за 6 (шесть) месяцев до истечения срока его действия.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на обязательства по выполнению договоров, соглашений, протоколов и программ, реализованных в период действия настоящего Соглашения.

Совершено в городе \_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_\_ года  
в двух экземплярах на русском языке.

За Правительство Воронежской области  
(Российская Федерация)

\_\_\_\_\_  
Александр Викторович Гусев  
Губернатор

За Хокимият Кашкадарьинской области  
(Республика Узбекистан)

\_\_\_\_\_  
Муротжон Бердиалиевич Азимов  
Хоким